

UNIWERSALNA KOSIARKA BIJAKOWA

MULS simple – LW

110, 130, 150, 170

Instrukcja obsługi i konserwacji



TEHNOS-Proizvodnja strojev in orodij
Cesta ob železnici 1, SI-3310 Žalec Slovenija
T: +386 (0)3 713 30 50
F: +386 (0)3 713 30 60
E: info@tehnos.si
I: www.tehnos.si

Warunki gwarancji

Gwarancja obowiązuje 12 miesięcy od daty zakupu. W przypadku awarii urządzenia w jego okresie gwarancyjnym, która nastąpi ze względu na słabą jakość wykonania lub wadę fabryczną, producent TEHNOS d.o.o lub upoważniony przedstawiciel zobowiązuje się wyeliminować uszkodzenie w sposób fachowy, przy użyciu oryginalnych części zamiennych oraz w wyznaczonym prawem okresie.

PRZYPADKI NIEUZASADNIONEJ GWARANACJI:

- Mechaniczne uszkodzenie urządzenia lub błędy popełnione przez użytkownika.
- Awarie spowodowane przeciążeniem lub działaniem urządzenia, w sposób do którego nie jest ono przeznaczone.
- Niewłaściwe użycie urządzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.
- Nieprzestrzeganie podstawowych zasad bezpiecznej eksploatacji urządzenia.
- Wszelkie zmiany konstrukcyjne lub modernizacje, nie zatwierdzone przez producenta.
- Montaż komponentów i części zamiennych, które nie są oryginalne lub są w jakikolwiek sposób modyfikowane.
- Nieprawidłowa lub nieregularna konserwacja maszyny i niewystarczająca kontrola kluczowych dla działania urządzenia części.
- W przypadku użycia maszyny przez niekompetentną osobę lub osobę o niewystarczających zdolnościach psychofizycznych.

KARTA GWARANCYJNA

Okres gwarancji: 12 miesięcy

Udzielający gwarancji gwarantuje prawidłowe działanie urządzenia w okresie gwarancyjnym, który rozpoczyna się wraz z przejściem maszyny. Dowodem tego jest terminowa rejestracja w Tehnos PARTNER, potwierdzona karta gwarancyjna i rachunek. Gwarancja obejmuje obszar sprzedaży maszyny. Konserwacja i wymiana części są gwarantowane przez co najmniej 8 lat po upływie okresu gwarancji.

Centrala i serwis producenta:

TEHNOS, d.o.o., Cesta ob Železnici 1, SI-3310 Žalec

Tel.: +386 (0)3 713 30 50, Faks: +386 (0)3 713 30 60E mail: info@tehnos.si, [http:// www.tehnos.si](http://www.tehnos.si)

MASZYNA: _____

Model/Typ: _____

Nr fabryczny _____ Rok produkcji: _____

Sprzedawca: _____

Pieczętka sprzedawcy:

Podpis:

Data sprzedaży: _____

Sprzedawca powinien przy sprzedaży maszyny i potwierdzeniu gwarancji również zarejestrować sprzedaż w aplikacji internetowej

Tehnos PARTNER (**b2b.tehnos.si**).

BEZ REJESTRACJI NIE MOŻNA SKORZYSTAĆ Z GWARANCJI.

Natychmiast po zakupie maszyny spisać dane z tabliczki znamionowej. Dane te są niezbędne do zamawiania części zamiennych oraz w przypadku egzekwowania praw wynikających z gwarancji!

	TEHNOS	SLOVENIA SI - 3310 Žalec t.: + 386 3 713 30 50 www.tehnos.si	
Model/Tip: 1			
Ver.: 2 3 4 kg			
S/N: 5			

- 1 model
- 2 Wariant
- 3 Rok produkcji
- 4 Waga maszyny
- 5 Numer fabryczny

Spis treści

1	Przedmowa	4
1.1	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	4
2	Ostrzeżenia i wskazówki	5
2.1	Znaczenie kodów zabezpieczających	5
2.2	Podstawowe instrukcje dotyczące bezpiecznej pracy	6
3	Prezentacja produktu	7
3.1	Opis maszyny	7
3.2	Specyfikacje	7
4	Akcesoria dodatkowe	8
5	Walek odbioru mocy	8
5.1	Ogólne informacje na temat bezpiecznego stosowania wałka odbioru mocy	8
5.2	Podłączanie wałka odbioru mocy	9
5.3	Regulacja długości wom	9
6	Ciągnik	9
6.1	Zalecany montaż maszyny	10
6.2	Prędkość obrotów na wom	11
6.3	Pozycja transportowa	11
6.4	Przesunięcie maszyny	11
7	Uruchamianie i praca	12
7.1	Ustawianie pozycji roboczej i regulowanie wysokości roboczej	12
7.2	Kontrola przed rozpoczęciem pracy	13
7.3	Prędkość robocza	13
8	Konserwacja	13
8.1	Uwagi ogólne	13
8.2	Czyszczenie i przechowywanie	14
8.3	Konserwacja	14
8.3.1	Kontrola i wymiana oleju	15
8.3.2	Wymiana młotów / noży	16
8.3.3	Napinanie i wymiana pasów	16
8.4	Uruchomienie po dłuższym okresie nie używania	17
9	Możliwe błędy i ich eliminacja	18
10	Części zamienne	18
10.1	Zamawianie części zamiennych	18
10.2	Katalog części zamiennych - MULS 110, 130,150, 170 LW	19
11	Deklaracja zgodności	24

1 Przedmowa

Szanowny kliencie,

Dziękujemy za zaufanie okazane poprzez zakup naszego produktu.

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie ze wszystkimi możliwymi ustawieniami, funkcjami, instrukcją bezpieczeństwa i wskazówkami odpowiedniego środowiska pracy maszyny. Instrukcja zapewni Ci wszystkie informacje niezbędne dla bezpiecznego korzystania i konserwacji oraz zaopatrywania w dodatkowe akcesoria.



Ten symbol w instrukcji obsługi w sposób szczególny ostrzega przed niebezpieczeństwem.

Przed użyciem maszyny należy uważnie przeczytać instrukcję i wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz należy trzymać się ich, aby uniknąć wypadku przy pracy.

W przypadku odsprzedaży maszyny, obowiązkowo należy przekazać dołączoną instrukcję użytkowania.

1.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Jako odpowiednie użycie maszyny traktuje się wykorzystanie maszyny do prac zgodnie z instrukcjami pracy, określonymi przez producenta.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania w rolnictwie i działalności komunalnej. Maszyna jest przeznaczona do koszenia wszelkiego rodzaju pozostałości roślinnych i chwastów, takich jak trawa, słoma, kukurydza, oraz mniejsze gałęzie ... Lekka, ale solidna konstrukcja pozwala na pracę tam, gdzie jest wymagana minimalna waga urządzenia oraz praca mniejszym ciągnikiem.. Wszelkie zastosowania poza tym obszarem, uważane jest za niewłaściwe i producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z takiego właśnie użytkowania.



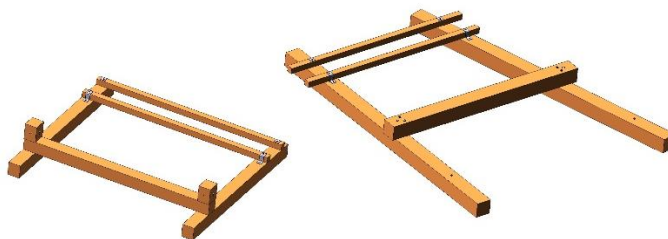
Szczególnie zabronione jest używanie na kamiennej ściółce oraz innych nieodpowiednich podłożach. Maszyna podczas pracy musi być zawsze w kontakcie z podłożem.

Urządzenie może być używane, obsługiwane i naprawiane wyłącznie przez osoby, które są do tego celu specjalnie przeszkolone, uprawnione i pouczone o możliwych zagrożeniach. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów bezpieczeństwa przed wypadkami, a także powszechnie uznanych zasad bezpieczeństwa, higieny pracy i przepisów ruchu drogowego.

Własne przeróbki i dodatki maszyny zwalniają producenta od jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkodę.

Wskazówka

Zgodnie z założeniem producenta do transportu i przechowywania urządzenia, należy wykorzystywać paletę, aby nie uszkodzić wirnika oraz rolki podtrzymującej.

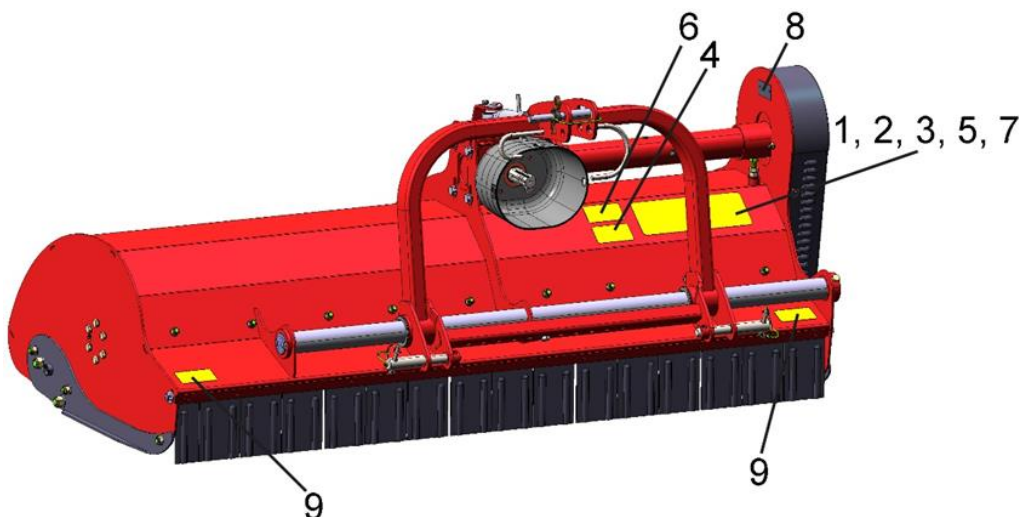


2 Ostrzeżenia i wskazówki

2.1 Znaczenie kodów zabezpieczających



Znak CE dowodzi, że produkt został wyprodukowany zgodnie z ustalonymi normami i wytycznymi. Deklaracja zgodności jest dokumentem, który pokazuje, że maszyna spełnia ogólne warunki bezpieczeństwa, wymagania techniczne i medyczne. Maszyny TEHNOS wyposażone są we wszystkie niezbędne urządzenia bezpieczeństwa. W celu zachowania różnych funkcji urządzenia, wszystkie punkty niebezpieczne na maszynie nie zapewniają pełnego bezpieczeństwa. W związku z tym, urządzenie jest wyposażone w etykiety ostrzegawcze, ostrzegające przed wszelkimi niebezpieczeństwami.



1.

Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z **INSTRUKCJĄ OBSŁUGI**.



2.

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych i naprawczych należy wyłączyć silnik ciągnika i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



3.

Istnieje ryzyko wypadnięcia podczas pracy maszyny. Pozostać w bezpiecznej odległości.



4.

Podczas podłączania lub obsługi maszyny nie stać pomiędzy maszyną a ciągnikiem.



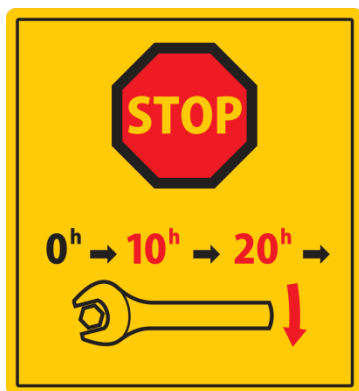
5.

Nie zbliżać się do urządzenia, aż do zatrzymania wirnika. Nigdy nie wkładać rąk lub stóp do strefy niebezpiecznej wirujących i ruchomych części maszyny.



6.

Maksymalna prędkość obrotowa wału odbioru mocy w podstawowych ustawieniach fabrycznych.



7.

Co 10 godzin pracy sprawdzić wszystkie połączenia śrubowe.



8.

Tabliczka znamionowa



9.

Minimalna wysokość działania pomiędzy nośnikiem a podłożem.

2.2 Podstawowe instrukcje dotyczące bezpiecznej pracy

W pracy należy zwrócić szczególną uwagę na bezpieczeństwo celem uniknięcia wypadków, należy uważnie przeczytać i respektować następujące czynności:

- W uzupełnieniu do instrukcji zawartych w instrukcji obsługi, należy przestrzegać także wszystkich ogólnie przyjętych zasad bezpieczeństwa i ochrony przed wypadkami przy pracy!
- Naklejki ostrzegawcze ostrzegają przed niebezpieczeństwem. Należy trzymać się ściśle ich treści dla własnego bezpieczeństwa!
- W przypadku korzystania z dróg publicznych przestrzegać wszystkich znaków i obowiązujących przepisów ruchu drogowego!
- Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się ze wszystkimi elementami wyposażenia i sterowania, jak również z ich poszczególnymi funkcjami!
- Hałas maszyny może przekraczać 85 dB (A). W związku z tym sugeruje się stosowanie sprzętu ochronnego chroniącego słuch.
- Przy pracy ubrania powinny ściśle przylegać. Unikać luźnych ubrań!

Zalecane środki ochrony osobistej



Rękawice ochronne



Obuwie ochronne



Ubrania robocze



Maska ochronna



Ochrona słuchu

- Podłączyć urządzenie zgodnie z instrukcjami
- Podczas podłączania i odłączania maszyny zachować szczególną ostrożność!
- Nikt nie powinien stać między ciągnikiem i urządzeniem jeśli ten nie został zabezpieczony przed przemieszczeniem.
- Przestrzegać dopuszczalnego nacisku na oś oraz całkowitej wagi oraz wymiarów transportu!
- Obciążniki zgodnie z obowiązującymi przepisami przymocować do punktów mocowania przewidzianych do tego celu!
- Podłączyć urządzenie do ciągnika tylko wtedy, gdy zainstalowane są wszystkie urządzenia zabezpieczające, a sama maszyna jest w pozycji zabezpieczonej!
- Urządzenie nie może być obsługiwane bez pokryw ochronnych. Uszkodzone klapy należy zastąpić nowymi!
- Zainstaluj urządzenia niezbędne do transportu (oświetlenie, znaki ostrzegawcze, śruby ochronne,...)!
- Wał odbioru mocy podłączać i odłączać tylko przy wyłączonym silniku ciągnika i wyjętych ze stacyjki kluczykach!
- Przed włączeniem wału odbioru mocy upewnić się, że wybrana prędkość i kierunek obrotów z ciągnika odpowiada dozwolonej prędkości i kierunkowi obrotu, który jest pokazany na etykiecie na maszynie!
- Przy zarządzaniu kontrolą hydrauliczną z ciągnika istnieje możliwość zranienia, stłuczenia i ściśnięcia, więc należy upewnić się, że nikt nie znajduje się w strefie zagrożenia!
- Do przewożenia maszyny po drogach publicznych zablokować go zgodnie z instrukcją!
- Zabrania się pracować w nocy, jeśli sprzęt nie ma odpowiedniego oświetlenia.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na bezpieczeństwo w pobliżu dróg, szlaków i osiedli! Wstępnie należy oczyścić powierzchnię roboczą z kamieni i innych przedmiotów niebezpiecznych!
- Urządzenie można ustawiać w pozycji transportowej w roboczą i odwrotnie tylko wtedy, gdy ciągnik jest ustawiony na płaskim podłożu?
- Podczas przestawiania urządzenia z położenia transportowego w roboczy i odwrotnie, nie jest dozwolona niczyja obecność w strefie zagrożenia.
- Liny, łańcuchy, pręty, zawory, osłony i inne urządzenia do sterowania muszą być przymocowane, tak aby w każdej pozycji roboczej lub transportowej nie mogły wykonywać niezamierzonych ruchów!
- Przed rozpoczęciem pracy i należy sprawdzić środowisko pracy (dzieci, osoby postronne, zwierzęta)! Zawsze należy dbać o pełną widoczność!
- Jazda na zamontowanym urządzeniu jest zabroniona!
- Podczas jazdy nigdy nie opuszczaj swojego stanowiska!
- Podczas pracy maszyny istnieje ryzyko zranienia z powodu wyrzucania cząstek stałych (gałęzie, kamienie,...). Należy unikać przebywania w strefie niebezpiecznej, w której może dojść do wyrzucenia cząstek.
- Podczas pracy urządzenia, istnieje niebezpieczeństwo odcięcia kończyn i powstania ran szarpanych. Zabrania się wchodzenia w strefy niebezpieczne maszyny.
- Prędkość jazdy musi być zawsze dostosowana do warunków otoczenia! Podczas jazdy pod górę lub w dół lub w poprzek stoku unikać nagłych skrętów!
- Podczas jazdy, używanie maszyny i obciążników zmienia zdolności jezdne i pokonywania zakrętów oraz zmienia drogę hamowania.
- Podczas jazdy na zakrętach śledzić ciężar, który znajduje się poza środkiem ciężkości ciągnika i bezwładność maszyny!
- W trakcie pracy i w czasie obracania maszyny nie wolno stać w zakresie obrotu i działania maszyny!

- Przed opuszczeniem ciągnika całkowicie opuścić maszynę na ziemię! Wyłączyć ciągnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki!
- Po odłączeniu od ciągnika ustawić maszynę na palecie lub na płaskim twardym gruncie!
- Nie dotykać urządzenia, aż wszystkie elementy się zatrzymają!
- Regularnie sprawdzać zużycie śrub młotów/noży!
- Przy wymianie młotów/noży upewnić się, że są one prawidłowo zamontowane! Zawsze zakładać specjalną śrubę i nakrętkę sześciokątną!
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru po użyciu maszyny należy oczyścić!

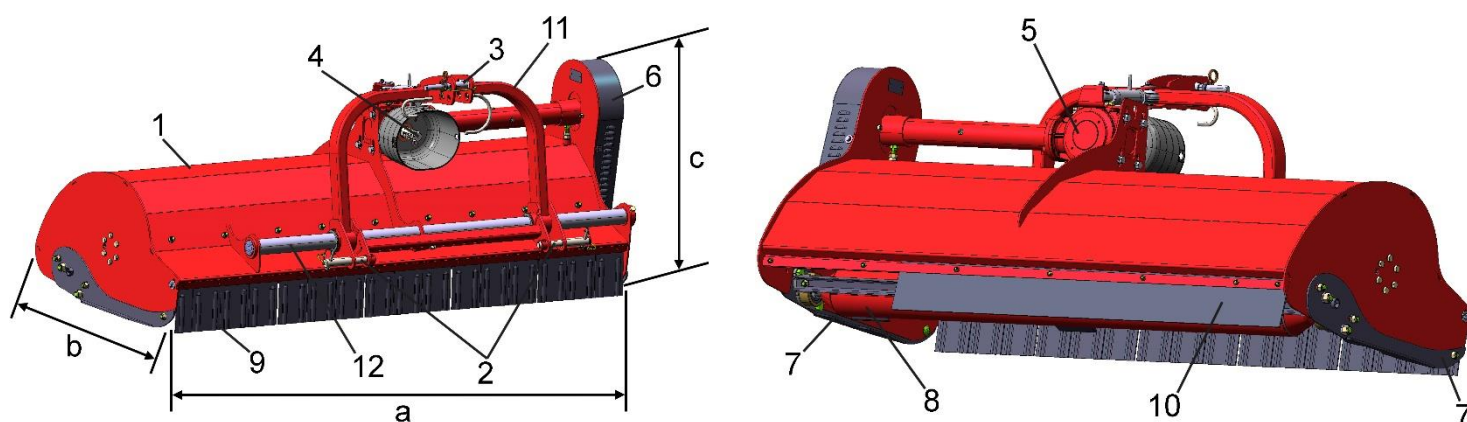
3 Przedstawienie produktu

3.1 Opis maszyny

Urządzenie jest podłączone zaczepem do ciągnika. Napęd odbywa się przez wał odbioru mocy, przekładnię, oraz napęd paskowy do wirnika, na którym zamontowane są bijaki. Przekładnia jest wyposażona w wolne koło, które zapobiega uszkodzeniu napędu i przekładni. Maszyna może być przesuwana na boki względem osi traktora, ręcznie (standard) lub hydraulicznie (wyposażenie opcjonalne). Odległość maszyny od podłoża (wysokość robocza) jest regulowana poprzez regulację położenia uchwytu wału wsporczego.



Zapewnić prawidłowy kierunku i zalecaną prędkość obrotową wałka odbioru mocy!
Podczas podłączania i odłączania maszyny zachować szczególną ostrożność!



Ilustracja 1: Komponenty maszyny

1	Obudowa maszyny	6	Pokrywa koła pasowego
2	Przylącze dolne	7	Nośnik rolki wspierającej
3	Przylącze górne	8	Rolka podtrzymująca
4	Wałek odbioru mocy połączenie	9	Ochronne klapki
5	Przekładnia	10	Gumowa kurtyna (opcjonalnie)

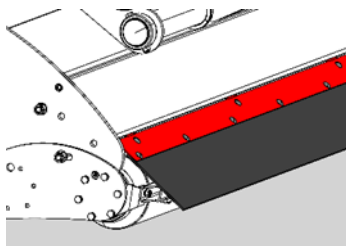
3.2 Specyfikacje

Poniższa tabela pokazuje standardowe konfiguracja, dostępne są również akcesoria dodatkowe.

Model / Typ	MULS 110 LW	MULS 130 LW	MULS 150 LW	MULS 170 LW
Szerokość robocza (cm)	110	130	150	170
Szerokość transportowa (cm)	121	141	161	181
Wymiary maszyny a x b x c (cm)	121x100x80	141x100x80	161x100x80	181x100x80
Przemieszczenie maszyny (cm)	12	12	12	10
Ilość pasów (szt.)	3	3	3	3
Liczba obrotów (min ⁻¹)	540	540	540	540
Ilość młotków (szt.)	10	12	14	16
Moc ciągnika (kW)	11 - 26	15 - 29	18 - 33	22 - 37
Moc ciągnika (KM)	15 - 35	20 - 40	25 - 45	30 - 50
Waga maszyny (kg)	254	274	302	328

4 Akcesoria dodatkowe

Urządzenia mają możliwość rozbudowania podstawowej wersji następującymi akcesoriami:



Ochrona gumową kurtyną

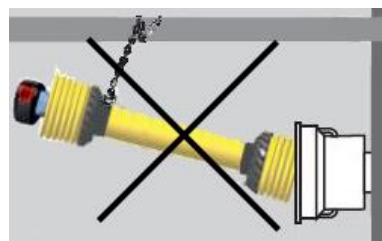
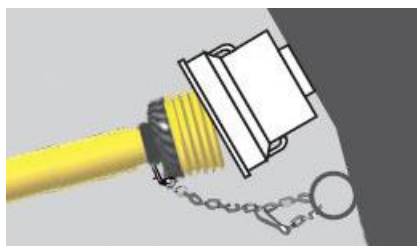


Wałki WOM

5 Walek odbioru mocy

5.1 Ogólne informacje na temat bezpiecznego stosowania wałka odbioru mocy

- Przestrzegać zaleceń producenta, które są załączone do wom.
- Używaj tylko wom, spełniający wszystkie wymagania bezpieczeństwa i wymogi techniczne.
- Należy zainstalować do wom rurę ochronną, lejki ochronne i połączenia ochronne. Wszystkie elementy muszą być w dobrym stanie.
- Dla WOM upewnić się, że wymagane zabezpieczenie rury jest zarówno w pozycji roboczej, jak i transportowej.
- WOM podłączać lub odłączać do ciągnika przy wyłączonym silniku i kluczyku usuniętym ze stacyjki.
- Zawsze zapewnić prawidłowe podłączenie i zabezpieczenie śrub.
- Przed włączeniem wałka wom upewnić się, że wybrana prędkość i kierunek obrotów od ciągnika odpowiadają dozwolonej prędkości i kierunkowi obrotu, który jest pokazany na naklejce na urządzeniu.
- Przed włączeniem wałka odbioru mocy należy się upewnić, że nikt nie znajduje się w strefie zagrożenia.
- Wałka nigdy nie przykręcać przy włączonym silniku ciągnika.
- Podczas pracy wom nie wolno przebywać w strefie łączenia.
- WOM wyłączyć zawsze gdy występuje zbyt duże odchylenie kątowe, lub kiedy jego działanie nie jest potrzebne.
- Po wyłączeniu wałka przekładnikowego pozostaje ryzyko, że względu na bezwładność element nadal obraca się. Do obszaru niebezpiecznego można zbliżyć się tylko wtedy, gdy wałek zatrzyma się całkowicie.
- Czyszczenie, smarowanie lub regulacja wałka przekładnikowego powinny być wykonywane wyłącznie gdy silnik ciągnika jest wyłączony, a kluczyk zapłonowy usunięty.
- Przed użyciem maszyny naprawić wszelkie uszkodzenia wałka odbioru mocy.
- Po usunięciu wałka odbioru mocy w celu ochrony rowki pokryć plastikową ochroną.
- Upewnij się, że wymagana jest przestrzeń wahliva wom.
- Rurę wom zabezpieczyć przed obrotem za pomocą łańcucha (Ilustracja 2).
- Podczas odłączania urządzenia od ciągnika wom odłożyć zgodnie z instrukcjami. Zabezpieczyć wałek łańcuchem innym niż używany do jego wieszania (Ilustracja 2).



Ilustracja 2: mocowanie rury wom łańcuchem

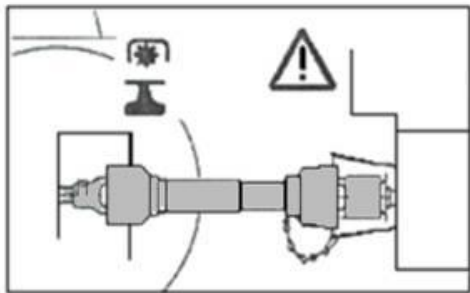
Jako napęd zalecamy następujące wom:



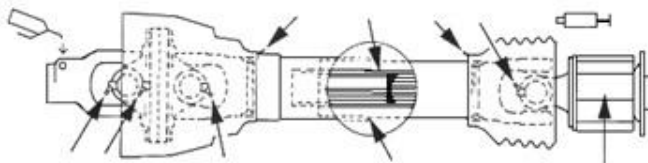
Model	Nazwa
MULS 110-170	Walterscheid W2300
MULS 110-170	Cerjak C line 4

5.2 Podłączanie wałka odbioru mocy

- Podłączyć odpowiedni wałek odbioru mocy i zabezpieczyć go łańcuchem. Upewnić się, że wałek odbioru mocy po obu stronach łączenia zaskoczył.
- Jeśli używasz wałek odbioru mocy ze prostym sprzęgłem niech będzie ono przyłączone po stronie maszyny (Ilustracja 3).



Ilustracja 3: Podłączanie wałka odbioru mocy

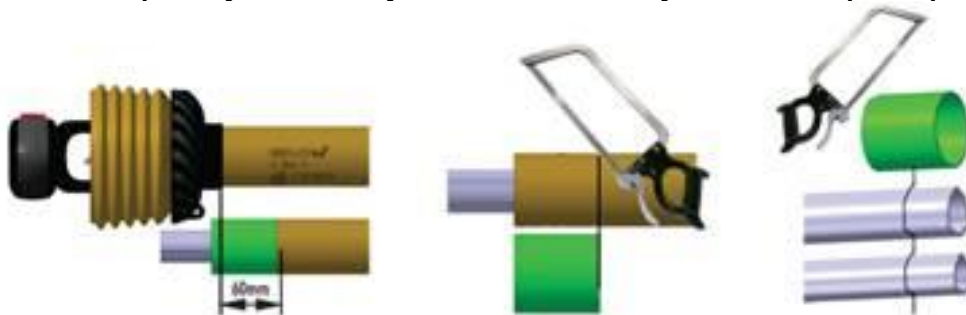


Ilustracja 4: Smarowanie zgodnie z zaleceniami producenta wom

5.3 Regulacja długości wom

Aby ustalić odpowiednią długość wałka odbioru mocy ustawić ciągnik i maszynę w najkrótszym położeniu. Wom rozłączyć na dwie połówki - jedną podłączyć do ciągnika, a drugą do urządzenia. Połówki ustawić obok siebie w najkrótsze możliwej długości i oznaczyć ją (Ilustracja 5). Skrócić rurkę ochronną i metalowej rury do takiej samej długości. Na końcu rury oczyścić ostre krawędzie, usunąć opiłki i dobrze nsamarować miejsca tarcia.

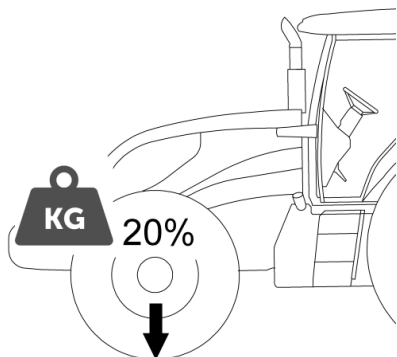
Przed skróceniem uważnie przeczytać instrukcje wałka odbioru mocy dostarczone przez producenta!



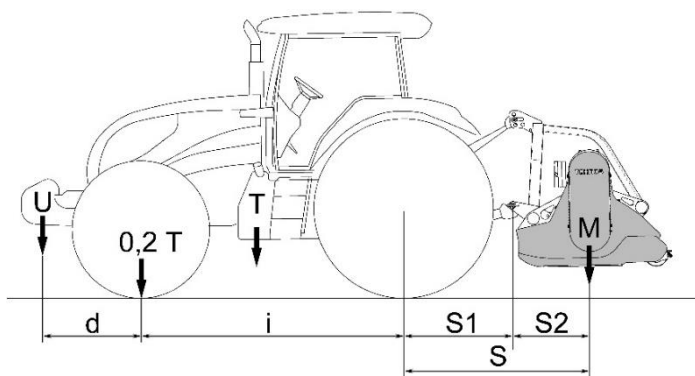
Ilustracja 5 Regulacja długości wom

6 Ciągnik

Ciągnik z przodu lub z tyłu jest obciążony ciężarem urządzenia. W celu zapewnienia odpowiedniej kontroli i zdolności hamowania pojazdu, oś przednią lub tylną należy dociążyć wartością co najmniej 20% całkowitego ciężaru maszyn (Ilustracja 6).



Ilustracja 6: Montaż ciężarków na ciągniku



Ilustracja 7: Schemat do obliczania wagi

Formuła za izračun pravilne obtežitve:

$$U \geq \frac{M \times S - 0,2 \times T \times i}{d + i}$$

$$S = S1 \text{ (cm)} + S2 \text{ (cm)}$$

$$S2 = 46 \text{ cm}$$

U - masa ciężarka (kg)

T - masa traktora (kg)

M - masa maszyny (kg)

i - wzajemny rozstaw (cm)

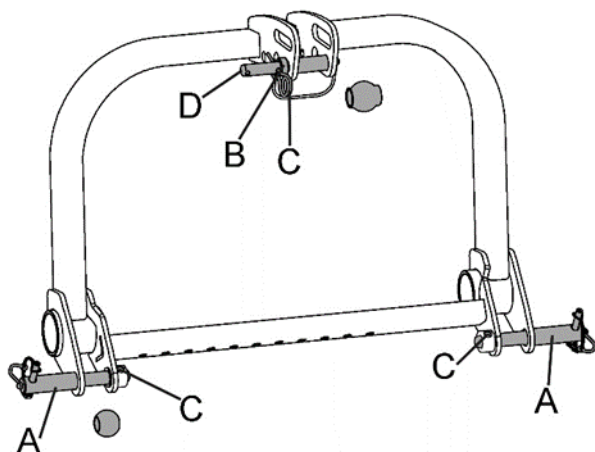
d - odległość pomiędzy środkiem ciężkości masy i przednią osią (cm)



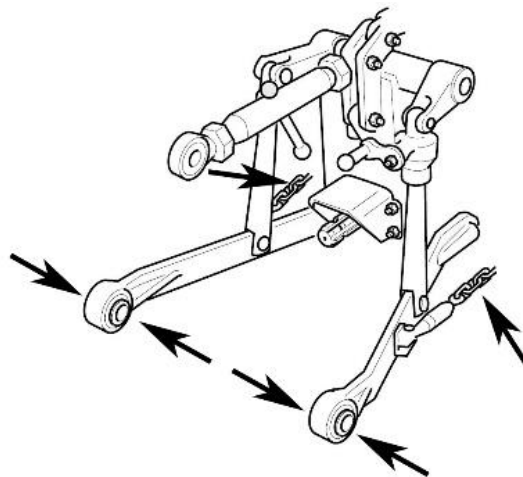
Przed przystąpieniem do łączenia i rozłączania urządzenia ustaw dźwignię układu hydraulicznego w położeniu, w którym jest on zabezpieczony przed niezamierzonym podnoszeniem lub opuszczaniem. W obszarze połączenia istnieje ryzyko przygniecenia i zduszenia. Nikt nie powinien stać między ciągnikiem i maszyną, gdy ten nie został zabezpieczony przed przemieszczeniem. Podczas jazdy po drodze z podniesioną maszyną zabezpieczyć dźwignię sterowania hydraulicznego, tak aby zapobiec niepowołanemu obniżeniu!

Sposób połączenia:

- Po pierwsze, wyciągnąć śrubę na maszynie i zwolnić dolną blokadę w celu podłączenia ciągnika.
- Jedź powoli w tył do momentu zetknięcia prętów mocujących z otworami do podłączenia do maszyny.
- Wstawić sworzeń A i zabezpieczyć klinem v otwórze C (ilustr. 8).
- Górne połączenie podłączyć do górnego przyłącza urządzenia trzpieniem D, który należy zabezpieczyć za pomocą tuleja B i nakrętki C.
- Ramiona przyłącza ciągnika z boku zablokować. Powinny one być ustawione na stałe, tak by urządzenie nie wahało się w kierunku poprzecznym (Ilustracja 9).



Ilustracja 8: Zakładanie maszyny



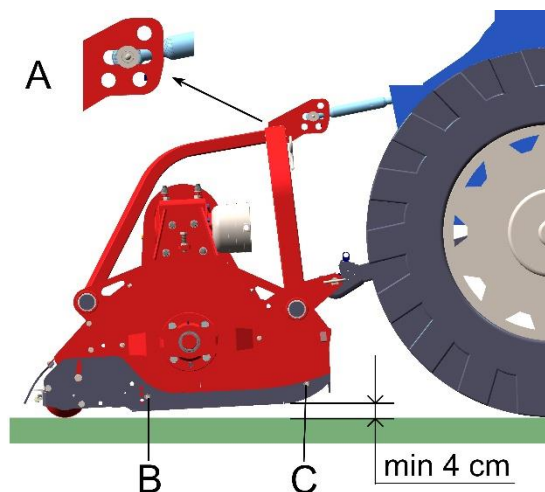
Ilustracja 9: Mocowanie na stałe przyłącza traktora

Jeśli urządzenie jest podłączane szybkozłączką, upewnij się, że kule są nienaruszone i że śruby są zabezpieczone przed wypadnięciem.

6.1 Zalecany montaż maszyny

TYLNE POŁĄCZENIE (Ilustracja 10)

Górny wahacz ciągnika mocowanie kołka w środku sprzęgła owalny otwór (szczegół A), przy czym wysokość pomiędzy podłożem a wspornikiem cylinder min. 4 cm! Niższa ciągnik lek zaciskowy ustawić w pozycji pływającej!



Ilustracja 10: Tylne połączenie

Wpinać w okrągłe otwory w górną i dolną obejmę tylko w przypadku, gdy pracuje się na płaskim terenie, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia połączenia.

6.2 Prędkość obrotów na wom

- ZAWSZE kosić z wymaganą ilością obrotów wałka odbioru mocy, jak pokazano na maszynie.
- Przed startem maszyny do koszenia musi być pełna prędkość obrotów na maszynie.
- Prędkość pracy powinna być stała.

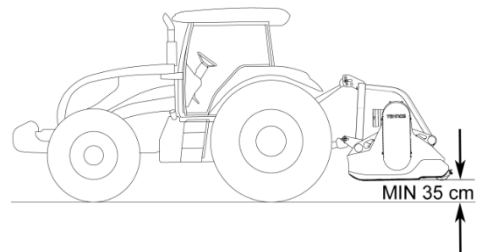


Działanie urządzenia jest zabronione, jeśli prędkość wom nie jest zgodne z zamierzonym!

6.3 Pozycja transportowa

Aby zapewnić bezpieczny transport urządzenia, należy przestrzegać następujących zasad:

- Odpowiednio przyłączyć maszynę (rozdział 5).
- Prawidłowo oznaczyć (tablice w razie potrzeby).
- Podnieść maszynę od podłoża na co najmniej 35 cm.
- Uniemożliwić niekontrolowany ruch maszyny.
- Podczas transportu wom i wirniki muszą być w stanie spoczynku.



Ilustracja 11: Pozycja transportowa

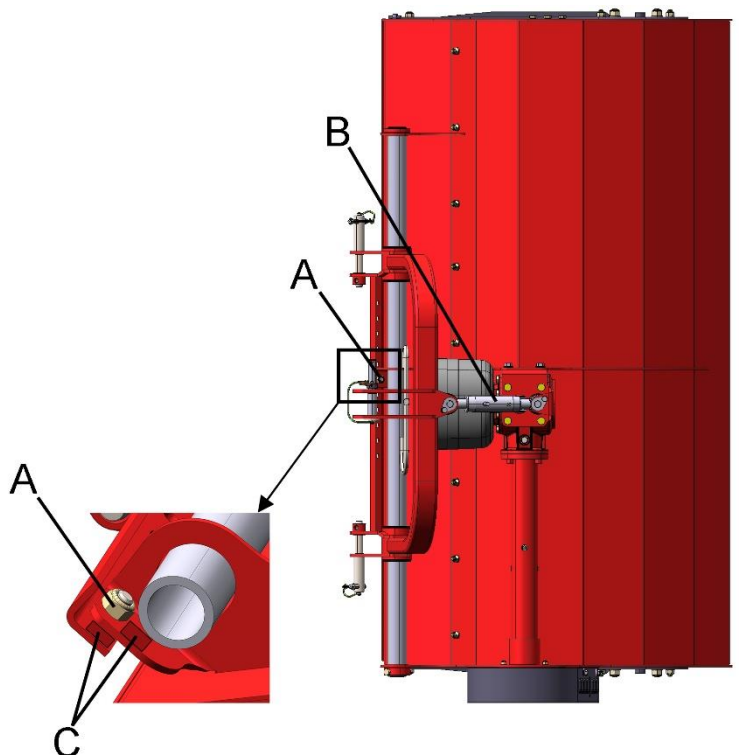
6.4 Przesunięcie maszyny

Możesz ręcznie przesuwać maszynę w lewo i w prawo. Odkręć śrubę blokującą A na niepodłączonej maszynie, przesunąć zawieszenie w żądane położenie, a następnie wyreguluj zaczep górny B tak, aby zaznaczone powierzchnie C były równoległe, a następnie ponownie wkręć śrubę blokującą A.



Nie zdejmuj mechanicznej blokady podróżnej na nierównym podłożu!

Ważny: W przypadku przesunięcia narzędzia szerokość transportowa maszyny z ciągnikiem może się zmienić!

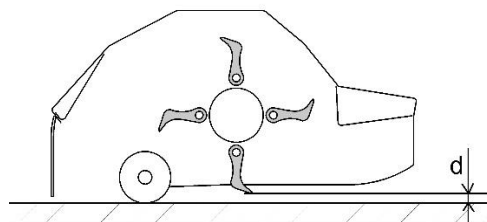


Ilustracja 12: Przesunięcie maszyny

7 Uruchamianie i praca

7.1 Ustawianie pozycji roboczej i regulowanie wysokości roboczej

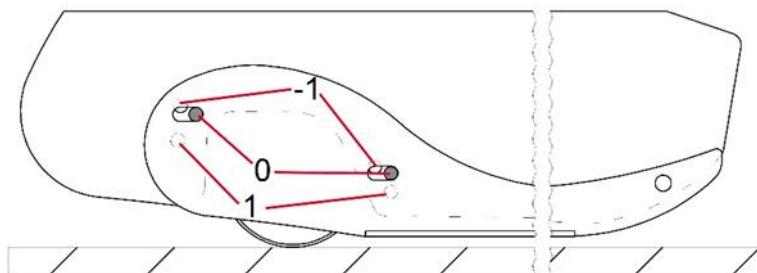
Urządzenie, aby poprawnie pracowało powinno należy prowadzić na wale wsporczym. Zalecana wysokość pracy d (Rysunek 13) wynosi od 3,5 do 4,8 cm. Wyreguluj wysokość, wykręcając dwie śruby B po lewej i prawej stronie maszyny (Rysunek 10). Wysokość roboczą reguluje się, przesuwając uchwyt wału wsporczego z pozycji -1 do pozycji 1 (Rysunek 14). Upewnij się, że obie śruby B po lewej i prawej stronie maszyny są w tej samej pozycji. Dokładnie dokręć śruby.



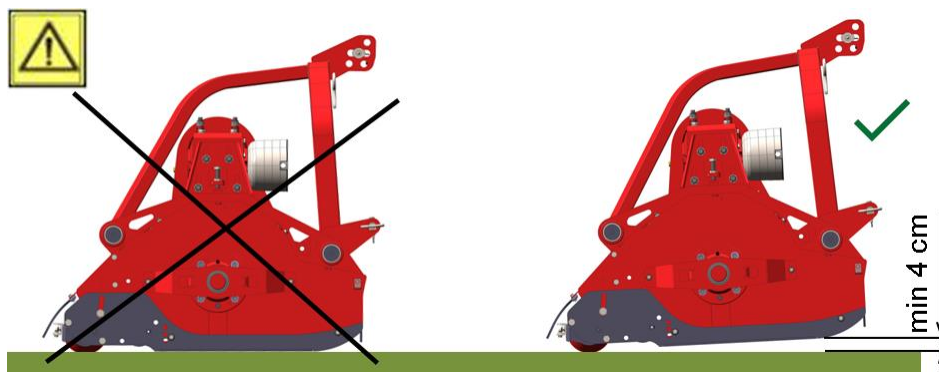
Ilustracja 11: Wysokość robocza

MONTAŻ	Wysokość robocza „d”
POS. -1*	3,1 cm
POS. 0	3,5 cm
POS. 1	4,8 cm

* Pozycję -1 ustawia się tylko wtedy gdy młoty są mocno zużyte.



Ilustracja 12: Ustawienie wysokości roboczej



Maszynę podnieść z przodu względnie opuścić z tyłu o co najmniej **4 cm**!

Ustawienia przeprowadzać tylko, gdy napęd jest wyłączony, a silnik ciągnika jest zgaszony! Wyjąć kluczyk ze stacyjki!

W przypadku złego podłoża powinna należy przednią część maszyny podnieść o więcej niż **4 cm**. Cel ten realizowany jest poprzez regulację górnego wahacza.

Wspornik rolki nośnej (łączenie) ma na celu ochronę wirnika i nie nadaje się do jazdy. Jeśli to nie jest brane pod uwagę można łatwo doprowadzić do zbyt niskiej wysokości roboczej. Zbyt niska wartość nie jest zalecane z powodu zwiększonego zużycia energii, zwiększenie zużywania się elementów roboczych oraz możliwość uszkodzenia wirnika.

Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo wyregulowane, aby zapobiec nadmiernemu zużyciu ruchomych części, pozwoli to maszynie zachować dłuższą żywotność (Ilustracja 15).



Ilustracja 13: Regulacja maszyny podczas pracy



Prenizka nastavitev stroja ni dovoljena. Kladiva se ne smejo dotikati tal ali zajemati zemlje!

7.2 Kontrola przed rozpoczęciem pracy

Przed rozpoczęciem pracy skontrolować:

- Czy urządzenie jest prawidłowo podłączone, zabezpieczone i prawidłowo skonfigurowane.
- Czy prawidłowo ustawiona jest wysokość pracy.
- Czy śruby i nakrętki są dokręcone (moment dokręcania śrub, rozdział 7.3).
- Czy młotki są zużyte równomiernie.
- Czy nie brakuje oleju w przekładni ze (rozdział 7.3.1).
- Czy części nie wymagają smarowania (Ilustracja 15).
- Czy pasy są prawidłowo dokręcone (rozdział 7.3.3).

7.3 Prędkość robocza



Operator musi zapewnić, że w strefie niebezpiecznej nie ma osób, zwierząt, samochodów lub innych przedmiotów, szkła itd. Prędkość należy dostosować do podłoża i warunków pracy. Nigdy nie kosić na wstecznym biegu! Zabrania się opuszczania kabiny ciągnika, gdy wał odbioru mocy jest wyłączony ale wirnik ze względu na bezwładność nadal się kręci.

Jeśli maszyna się zatrzymuje lub dusi, oznacza to, że obecna prędkość jest zbyt wysoka. Natychmiast należy zmniejszyć prędkość pracy lub podnieść wysokość roboczą kosiarki bijakowej.

Prędkość robocza zależy od rodzaju i ilości materiału ściółki (patrz tabela poniżej).

Rodzaj materiału	PRĘDKOŚĆ KOSZENIA		
			
Niska trawa			
Chwasty			
Wysoka trawa			
Zarośnięty trawnik			
Uprawy winorośli			

Odprawa zastoja mulczenia zaradi prevelikega volumna mulčene mase

Če se med delom pojavi v območju rotorja preveč mulčene mase ali tujek, jermenji zdrstijo in se rotor ustavi. V tem primeru takoj prenehajte z mulčenjem in izklopite kardan. Zapeljite izven kritičnega območja in poskusite ponovno zagnati kardan. Če se še ne zavrti ali vrti normalno, se morate zaustaviti, dvigniti stroj in traktor ugasniti. Šele nato izstopite iz traktorja, podprite stroj in odstranite tujke iz področja rotorja.

Po končanem čiščenju preglejte stanje rotorja in jermenov. Če so elementi nepoškodovani, lahko nadaljujete z delom.

Usunięcie zastoju kosiarki ze względu na zbyt dużą masę skoszonej ściółki

Jeśli w obszarze pracy wirnika znajdzie się zbyt duża masa skoszonej ściółki lub elementy blokujące wirnik zatrzymuje się. W takim przypadku należy natychmiast zaprzestać używania rozdrabniacza i wyłączyć wałek odbioru mocy. Wyjść ściółkę z miejsc zatrzymania i spróbować ponownie uruchomić wałek odbioru mocy. Jeśli WOM nie obraca się lub nie obraca się normalnie, trzeba się zatrzymać, podnieść maszynę i wyłączyć ciągnik. Dopiero wtedy wyjście z ciągnika i usunąć wszelkie ciała obce w obszarze wirnika.

Po oczyszczeniu należy sprawdzić stan wirnika i pasów. Jeśli elementy są nienaruszone, można kontynuować pracę.

8 Konserwacja

Regularna konserwacja maszyny jest niezbędna dla efektywnego wykorzystania, prawidłowe funkcjonowanie, długa żywotność, oszczędności w części, w szczególności, większe bezpieczeństwo pracy.

8.1 Uwagi ogólne

- Przed naprawą, konserwacją i czyszczeniem, jak również usuwaniem zaburzeń normalnego funkcjonowania, można wykonywać pracę tylko wtedy, gdy napęd jest wyłączony, wyłączony jest silnik ciągnika i wyciągnięte kluczyki ze stacyjki.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac należy odczekać aż wszystkie ruchome części są całkowicie zatrzymane.
- Podczas prac konserwacyjnych zawsze postawić maszynę na odpowiednim wspierciu i zabezpieczyć przed niekontrolowanym ruchem.
- Do naprawy, konserwacji i czyszczenia należy użyć odpowiednich narzędzi, rękawice, okularów i odzieży ochronnej.
- Urządzenia oporowe ochronne, które podlegają zużyciu, regularnie sprawdzać i wymieniać w odpowiednim czasie.
- Przestrzegać wszystkich ustawowych i innych ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa w celu uniknięcia wypadków.
- Do konserwacji urządzenia należy używać tylko oryginalnych części zamiennych od producenta.

8.2 Czyszczenie i przechowywanie

- Czyszczenia urządzenia wewnątrz i na zewnątrz. Zanieczyszczenia wiążą się wilgoci, która powoduje korozję. W przypadku używania urządzenia do czyszczenia wodą pod wysokim ciśnieniem, kierować strumień wody bezpośrednio na łożyska.
- Maszynę po czyszczeniu obowiązkowo smarować.
- Smarować zgodnie z zaleceniami producenta WOM.
- Uszkodzone powierzchnie wyczyścić z rdzy i pokryć farbą.
- Maszyna musi być przechowywana na palecoe, w suchym miejscu.

8.3 Konserwacja

Urządzenie poddawać okresowym przeglądom zgodnie z poniższą tabelą.

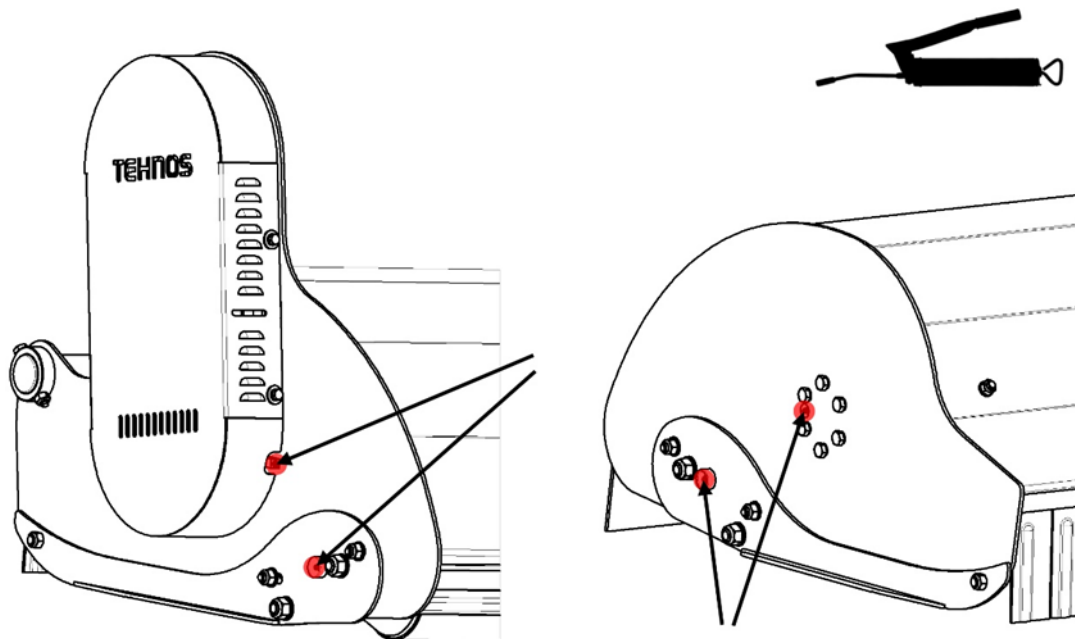
PRZYPOMNIENIE O KONSERWACJ	Po początkowych 5 godzin	Po pierwszych 20 godzinach	Co 10 godziny	Co 200 godz	Sporadycznie	Co 2 lata
Pasy napinające	X	X			X	
Dokręcanie śruby	X		X			
Sprawdzanie oleju					X	
Wymiana oleju		X		X		X
Smarowanie wszystkich punktów smarowania			X			

Moment dokręcania śrub (nm)		
Gwint	Jakość śruby 8.8 10.9	
M 8	28	40
M 10	55	80
M 12	95	140
M 14	150	225
M 16	240	314
M 18	330	475
M 20	430	615

Punkty smarowania

Po każdym dniu pracy:

- Oczyszczyć urządzenie, zwłaszcza samownice i nasmarować wszystkie punkty smarowania.
- Smarować maszynę regularnie, tak by zawsze pracowała skutecznie i zachowała dłuższą żywotność.
- Używać smar LC2, przeznaczony do smarowania łożysk.
- WOM konserwować zgodnie z instrukcjami producenta.



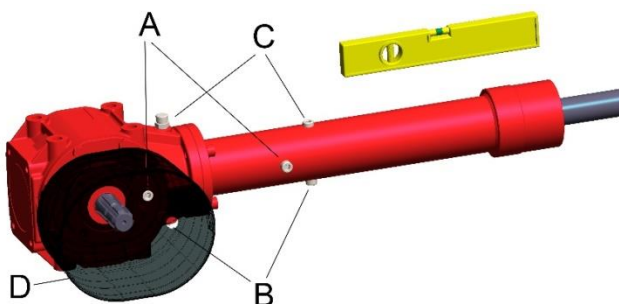
Ilustracja 16: Punkty smarowania na maszynie

Utylizacja zużytego smaru w środowisku naturalnym jest zabroniona.

8.3.1 Kontrola i wymiana oleju

Kontrola i napełnianie oleju:

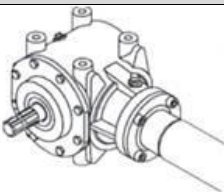
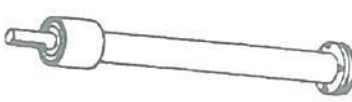
- Zdjąć osłonę wału przegubowego na przekładnia ze D.
- Odkręcić korek A.
- Jeśli olej nie jest do poziomu zaślepki A, dodać za pomocą otworu C do poziomu zaślepki A.
- Zmontować w odwrotnej kolejności.



Ilustracja 17: Kontrola oleju

Wymiana oleju (Ilustracja 17):

- Zdjąć osłonę wału przegubowego na przekładnia ze D.
- Usunąć pokrywki C i B.
- Odkręcić korek A.
- Wlać olej do odpowiedniego pojemnika poprzez otwór korka B.
- Wkręcić korek B.
- Olej dołączyć przez otwór C do poziomego zaślepki A.
- Zmontować w odwrotnej kolejności.

Ilość oleju w przekładni i rozszerzeniu	Model	Ilość oleju (L)
	MULS 110	~ 0,8
	MULS 130	~ 0,8
	MULS 150	~ 0,8
	MULS 170	~ 0,8
	MULS 110	~ 0,4
	MULS 130	~ 0,5
	MULS 150	~ 0,5
	MULS 170	~ 0,6

Utylizacja zużytego oleju w środowisku naturalnym jest zabroniona.

Zalecany rodzaj oleju

Olej mineralny wg normy SAE 90.

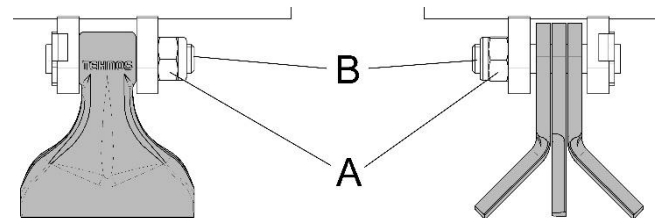
Olej alternatywny: SHELL Spirax A LS 90, AGIP Rotra HY, CASTROL Hypoy LS.

Jako alternatywę dla trudnych warunków pracy producent zaleca stosowanie syntetycznego oleju 75w-90; CASTROL TAF-X lub ShellSpirax 75w 90.

8.3.2 Wymiana młotów / noży

Jeśli podczas pracy występują drgania lub wibracje natychmiast przerwać pracę i sprawdzić młoty / noże (Ilustracja 18). W przypadku ich zużycia lub uszkodzenia natychmiast wymienić. Jeśli wirnik nadal drży, prawdopodobnie jest częściowo uszkodzony i musi być zrównoważony (zbalansowany). Równoważenie wirnika odbywa się przez producenta maszyny lub wykwalifikowanego technika serwisu.

Wymianę młotów / noży wykonać na odłączonej i odpowiednio odwróconej maszynie. Poluzowania nakrętki A (Ilustracja 18), a następnie usunąć śruby B i zastąpić młotek / nóż nowym. Przy zmianie młota / ostrza należy wymienić także odpowiednie śruby i nakrętki.



Ilustracja 18: Wymiana młotów / noży

8.3.3 Napinanie i wymiana pasów

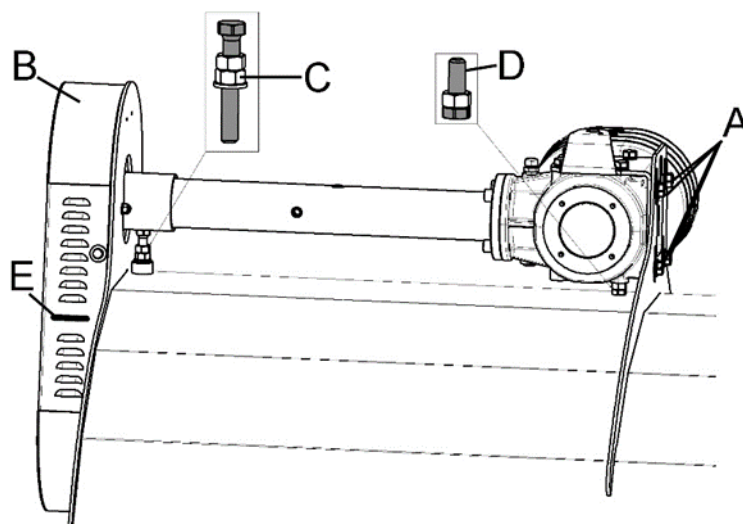
W przypadku, gdy z jakiegokolwiek powodu podczas pracy zaczyna dochodzić do poślizgu pasów, należy natychmiast zatrzymać maszynę na płaskiej powierzchni i wyłączyć wałek odbioru mocy. Wyłączyć silnik ciągnika i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Dopiero po całkowitym zatrzymaniu obrotów wirnika sprawdzić w celu ustalenia przyczyny.

Pasy napinające



Przed napinaniem, wyłączyć silnik ciągnika i odłączyć wałek odbioru mocy!
Pasy napinające wymieniać tylko gdy są zimne!

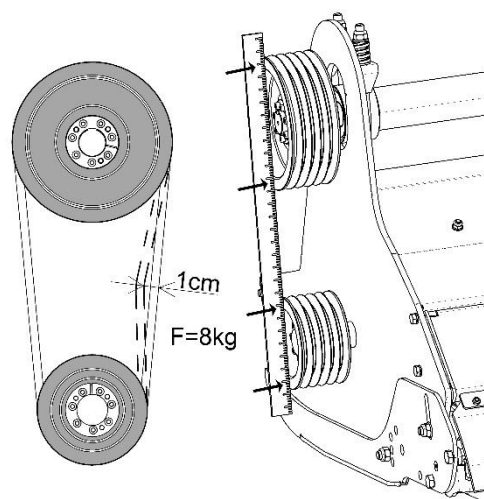
Po pierwsze, usunąć osłonę pasową B (Ilustracja 19) i sprawdzić naprężenia pasów. Pasy są prawidłowo naprężony, gdy przy nacisku 8 kg (nacisk kciukiem), ugięcie pasa wynosi 1 cm (Ilustracja 20). Do regulacji naprężenia taśmy dokręcić nakrętko C (Ilustracja 19). Upewnić się, że koła pasowe są równoległe (Ilustracja 20). Zbieżność kół ustawić za pomocą śruby D (Ilustracja 19). Po napinaniu kół pasowych zamontować pokrywę B i przykręcić prawidłowo wszystkie połączenia śrubowe. Napężenie pasa może być sprawdzane za pomocą płaskiego przedmiotu poprzez wycięcia w pokrywie krążków E (Ilustracja 19).



Ilustracja 19: Napinanie / wymiana pasów

Wymiana pasów

Zdjąć pokrywę i koła pasowego B na przekładnia ze poluzować cztery śruby A (Ilustracja 19). Odkręcając śruby C (Ilustracja 19), zwolnić pas. Przez obracanie koła pasowego wymienić je na nowe i zamocować za pomocą ręcznego obracania. Podczas demontażu i montażu nie używać ostrych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić pasek. Po zakończeniu instalacji pasów napinających, jak określono w wytycznych do napinania pasów.



Ilustracja 20: Kontrola naciągu taśmy i równoległości kół

8.4 Uruchomienie po dłuższym okresie nie używania

- Ponownie, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.
- Wytrzeć stosowane smary i oleje, które stosuje się jako środek konserwujący.
- Nasmarować części.
- Sprawdzić poziom oleju w przekładni ze i w razie potrzeby uzupełnić.
- Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki i w razie potrzeby wymienić je.
- Sprawdzić wszystkie ustawienia na urządzeniu i w razie potrzeby skorygować.
- Sprawdzić stan i napięcie pasków i, jeśli to konieczne, napiąć je lub wymienić.
- Sprawdzić stan kłapek ochronnych i w razie potrzeby wymienić je.

9 Możliwe błędy i ich eliminacja

AWARIA	PRZYCZYNA	USUWANIE
Nadmierne zużycie pasów.	Pasy nie są równoległe.	Sprawdzenie i regulacja równoległości kół pasowych linijkami.
Ślizganie i przegrzanie pasów.	Nieprawidłowe napięcie pasa.	Przestrzegać zalecanej prędkości roboczej. Dokręcić lub w razie potrzeby wymienić pasy.
	Zbyt długie działanie ciągnika, zbyt wysoka prędkość pracy, zbyt duża ilość materiału koszzonego.	Sprawdzić naprężenie paska oraz, w stosownych przypadkach napięcie.
Nadmierny pobór mocy ciągnika.	Zbyt niska wysokość robocza. Zbyt duża prędkość robocza w stosunku do objętości masy.	Dostosować wysokość pracy maszyny (rozdział 7.1).
	Waga ściółka jest zbyt duża Wilgoć.	Czekać na odpowiednie warunki pracy.
Nadmierne lub nierównomierne zużycie młotów / noży.	Zbyt niska wysokość robocza w odniesieniu do podłoża.	Dostosować wysokość pracy maszyny (rozdział 7.1).
Zatrzymanie mas w maszynie.	Zbyt wysoka prędkość pracy.	Zmniejszyć prędkość pracy lub podnieść wysokość maszyny.
	Zbyt małe obroty wirnika.	Zwiększyć prędkość obrotową wirnika na zalecaną. Sprawdzić i dopasować wymagany zestaw kół pasowych (rozdział 6.2).
Nadmierne drgania lub wibracje.	Nierównomierne zużycie młotów / noży.	Sprawdzić młoty / noże. W razie potrzeby, wymienić młoty / niewspółosiowość ostrz (zbalansować) wirnika.
	Zużycie łożysk.	Wymienić łożyska.
	Uszkodzenie wirnika.	Jeśli jest to konieczne ponownie zrównoważyć (zbalansować) wirnik.
Przegrzanie mnożnik.	Brak oleju.	Dodaj olej do wymaganej objętości.
	Zużyty olej.	Wymienić olej.
	Zbyt wysoka prędkość pracy.	Zmniejszyć prędkość rozdrabniania.
	Nadmierna prędkość wirnika.	Zmniejszenie prędkości wału odbioru mocy do wartości zadanej (rozdział 6.2).
Wyciek oleju z PRZEKŁADNIAa.	Uszkodzenie uszczeltek.	Wymienić uszczelkę.
	Zbyt dużo oleju.	Sprawdzić poziom oleju, w razie potrzeby, z mnożnika.
Nadmierny poziom hałasu urządzenia.	łożyska zużyte.	Wymienić łożyska.
	Zbyt mała ilość oleju w mnożeniu.	Sprawdzić poziom oleju i uzupełnić w razie potrzeby.
	Niewystarczająca wkręcane śruby i nakrętki.	W razie potrzeby mocno dokręcić śruby i nakrętki (patrz tabela momentu obrotowego, rozdział 8.3).
	Nadmiernie śmigła dużą prędkością.	Zmniejszenie prędkości wału odbioru mocy do wartości zadanej (rozdział 6.2).
Wirnik nie obraca się.	Nadto ilość folii mulczowej lub ciało obce jest zakleszczony w obszarze wirnika.	Usuń zacięcie jak opisano w rozdziale 7.4.

10 Części zamienne

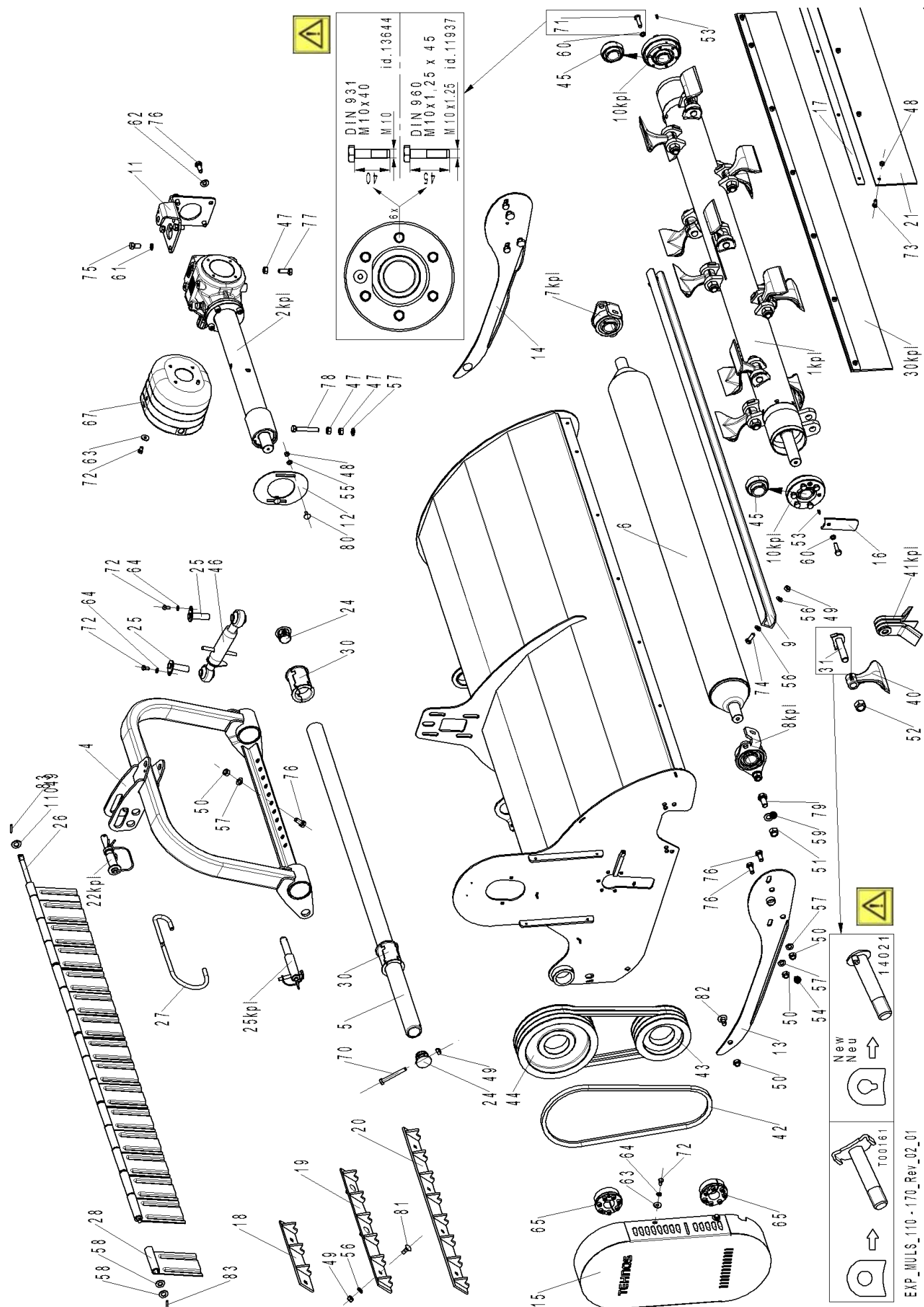
10.1 Zamawianie części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych lub ewentualnym egzekwowaniu gwarancji podać pełny numer seryjny urządzenia.



Ze względu na sprawdzoną jakość i bezpieczeństwo użytkowania stosować oryginalne części zamienne **TEHNOS!!**

10.2 Katalog części zamiennych - MULS 110, 130,150, 170 LW

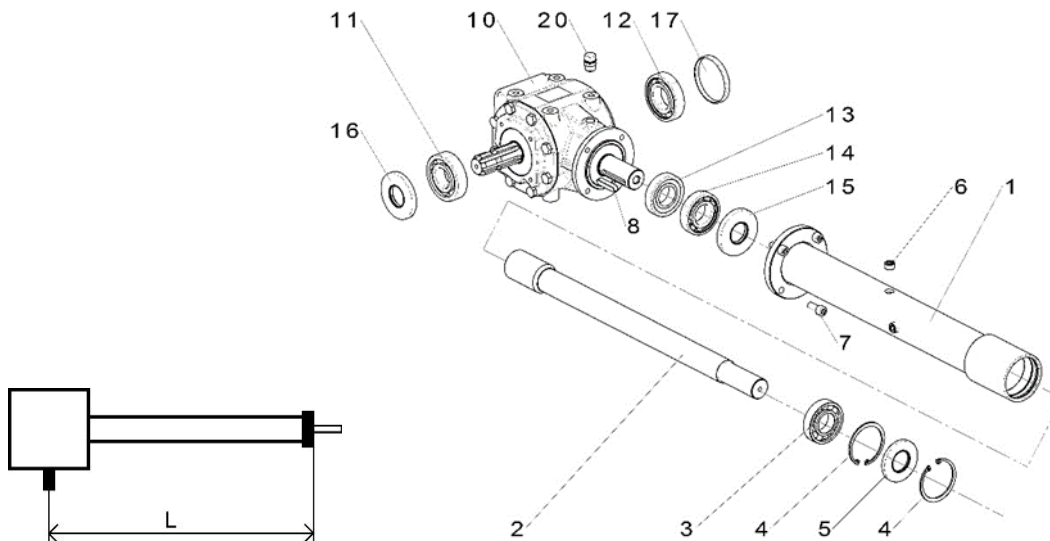


POZ.	IDENT	NAZWA		SZT.
1kpl	T03764	WIRNIK Z BIJAKAMI	MULS170	1
	T03763		MULS150	
	T03762		MULS130	
	T03761		MULS110	
2kpl	T03886	PRZEKŁADNIA JEDNOSTRONNY MULS	MULS170	1
	T03898		MULS150, 130	
	T03899		MULS110	
4	T03904	PRZYŁĄCZENIE SPAWANEGO ELEMENTU MULS		1
5	T02610	RURA PROWADZĄCA ZAWIESZENIA	MULS170	1
	T02708		MULS150, 130	
	T02709		MULS110	
6	T02668	WAŁ WSPORCZY	MULS170	1
	T02669		MULS150	
	T02677		MULS130	
	T02678		MULS110	
7kpl	T03778	WSPORNIK ŁOŻYSKA WAŁKA PODPOROWEGO PRAWY KPL		1
8kpl	T03777	WSPORNIK ŁOŻYSKA WAŁKA PODPOROWEGO LEWY KPL		1
9	T02068	ELEMENT CZYSZCZĄCY UPN 40x35x5	MULS170	1
	T02084		MULS150	
	T02122		MULS130	
	T02105		MULS110	
10kpl	T03839	WSPORNIK ŁOŻYSKA WIRNIKA 114,3 KPL		2
	T03896	WSPORNIK ŁOŻYSKA WIRNIKA 114,3 KPL NOWY		2
11	T03909	WSPORNIK PODŁĄCZENIA		1
12	T03908	BLACHA POKRYWNA		1
13	T03906	WSPORNIK ŁOŻYSKA WAŁKA PODPOROWEGO LEWY KPL		1
14	T03907	WSPORNIK ŁOŻYSKA WAŁKA PODPOROWEGO PRAWY KPL		1
15	T03905	POKRYWA KÓŁ PASOWYCH		1
16	T03822	BLACHA BLOKUJĄCA UCHWYT ŁOŻYSKA WIRNIKA W OBUDOWIE		1
17	T02861	PODKŁADOWY DRAŻEK OSŁONY	MULS170	1
	T02874		MULS150	
	T02878		MULS130	
	T02882		MULS110	
18	T02628	PRZECIWNÓŻE KRÓTKIE (2 otwory) L=298MM	MULS150	1
			MULS110	1
19	T00357	PRZECIWNÓŻE ŚRODKOWIE (3 otwory) L=548 MM	MULS170	3
			MULS150	2
			MULS130	2
20	T02572	PRZECIWNÓŻE DŁUGIE (4 otwory) L=748 MM	MULS110	1
21	T00995	OSŁONA GUMOWA TYLNA	MULS170	1
	T00994		MULS150	
	T00993		MULS130	
	T00992		MULS110	
22kpl	T00826	SWORZEŃ ZACZEPA GÓRNEGO II KAT. KPL		1
23kpl	T00824	SWORZEŃ DOLNEGO PRZYŁĄCZA I KAT. KPL		2
24	T00916	KOREK PVC fi 51mm		2
25kpl	T03910	SWORZEŃ 35 X 122		2

POZ.	IDENT	NAZWA		SZT.
26	T12062	OŚ OSŁONY CIĄGŁE	MULS170	1
	T12080		MULS150	
	T12116		MULS130	
	T12095		MULS110	
27	T10206	WSPORNIK WAŁU WOM		1
28	T03911	OSŁONA ZABEZPIECZAJĄCA	MULS170	16
			MULS150	14
			MULS130	12
			MULS110	11
29	T00164	TULEJA ŚLIZGOWA fi51 KPL		2
30kpl	T00788	GUMA ZABEZPIECZAJĄCA KPL	MULS170	1
	T00787		MULS150	
	T00786		MULS130	
	T00785		MULS110	
31 	T00161	ŚRUBA M20x100 DLA BIJAKÓW	MULS170	16
			MULS150	14
			MULS130	12
			MULS110	10
	14021	ŚRUBA M20x100 DLA BIJAKÓW NOWY	MULS170	16
			MULS150	14
			MULS130	12
			MULS110	10
40	10302	BIJAK P2 fi20,5	MULS170	16
			MULS150	14
			MULS130	12
			MULS110	10
41kpl	10633	NÓŻ WIRNIKOWY (kpl 2+1) L110	MULS170	16
			MULS150	14
			MULS130	12
			MULS110	10
42	13190	PAS KLINOWY Optibelt DIN 7753/1		3
43	12107	KOŁO PASOWE 170 SPB 3 F.80		1
44	10389	KOŁO PASOWE 250 SPB 3 F.80		1
45	13642	ŁOŻYSKO (r.)		2
46	13623	NAKRĘTKA "RZYMSKA" 240-290mm M24x3		1
47	10544	NAKRĘTKA DIN 934 M12		3
48	10578	NAKRĘTKA SAMOBLOKUJĄCA DIN 985 M8		9
49	10579	NAKRĘTKA SAMOBLOKUJĄCA M 10 - DIN 985	MULS170	12
			MULS150	11
			MULS130, 110	9
50	10580	NAKRĘTKA SAMOBLOKUJĄCA M 12 - DIN 985		7
51	10583	NAKRĘTKA SAMOBLOKUJĄCA M 16 - DIN 985		4
52	10587	NAKRĘTKA SAMOBLOKUJĄCA M 20 - DIN 985		1
53	10595	SMAROWNICZKA DIN 71412 A M 6 X 1		3
54	10596	SMAROWNICZKA DIN 71412 A M 8 X 1		2
55	11044	PODKŁADKA DIN 125 8		2

POZ.	IDENT	NAZWA		SZT.
56	11045	PODKŁADKA DIN 125 10	MULS170	13
			MULS150	12
			MULS130, 110	10
57	11046	PODKŁADKA DIN 125 12		6
58	11047	PODKŁADKA DIN 125 14		2
59	11049	PODKŁADKA DIN 125 16		5
60	11835	PODKŁADKA NL 10 DIN 25201		12
61	11836	PODKŁADKA NL 12 DIN 25201		4
62	12011	PODKŁADKA NL 12F DIN 25201		4
63	11076	PODKŁADKA SZEROKA DIN 9021 8		6
64	11085	PODKŁADKA SPRĘŻYSTA DIN 127 A8		6
65	11135	TULEJA ROZPRĘŻNO-ZACISKOWA 35 X 80		2
67	70125	OSŁONA WAŁU WOM		1
70	12128	ŚRUBA DIN 931 - M10 x 85 - 8.8		1
71	13644	ŚRUBA DIN 931 10.9 M10 x 40		12
72	11332	ŚRUBA DIN 933 8.8 M8x16		8
73	11333	ŚRUBA DIN 931 - M8X20		7
74	11346	ŚRUBA DIN 933 - M 10 X 30 - 8.8		2
75	11354	ŚRUBA DIN 933 8.8 M12x25		4
76	11355	ŚRUBA DIN 933 - M 12 X 30 - 8.8		9
77	11357	ŚRUBA DIN 933 - M 12 X 35 - 8.8		1
78	12676	ŚRUBA DIN 933- M 12 X 80 - 8.8		1
79	11374	ŚRUBA DIN 933 - M 16 X 35 - 8.8		4
80	11620	ŚRUBA ZAMKOWA DIN 603 M8X20 - 8.8		2
81	11626	ŚRUBA ZAMKOWA DIN 603 M10x25 (8.8)	MULS170	9
			MULS150	8
			MULS130, 110	6
82	13047	ŚRUBA ZAMKOWA DIN 603 M12X25 - 8.8		2
83	11772	KOŁEK SPRĘŻYSTY DIN 1481 5x30		2

Przekładnia MUL 110, 130, LW dla jedno lub dwustronnego zawieszenia



Przy zamawianiu części zamiennych multiplikatora należy określić producenta, kod i typ multiplikatora, lub zrobić zdjęcie tabliczki znamionowej dostarczonej przez producenta multiplikatora. Długość przedłużki multiplikatora L jest mierzona wraz z multiplikatorem.

POS.	ID.	NAZWA		SZT.
1	T03838	RURA OCHRONNA PRZEKŁADNIL L715	MULS 170	1
	13294	RURA OCHRONNA PRZEKŁADNIL L615	MULS 130, 150	1
	13384	RURA OCHRONNA PRZEKŁADNIL L500	MULS 110	1
2	T03831	WAŁ PRZEDŁUŻENIA PRZEKŁADNIL L715	MULS 170	1
	T03832	WAŁ PRZEDŁUŻENIA PRZEKŁADNIL L615	MULS 130, 150	1
	T03834	WAŁ PRZEDŁUŻENIA PRZEKŁADNIL L500	MULS 110	1
3	13317	ŁOŻYSKO KULKOWE 6207		1
4	11706	PIERŚCIEŃ ZABEZPIECZAJĄCY WEWNĘTRZNY DIN 472 fi 72		2
5	13301	USZCZELNIENIE OLEJOWE DIN 3760 35x72x7		1
6	13299	KOREK SPUSTOWY OLEJU Z GWINTEM 3/8"		3
7	11442	ŚRUBA IMBUSOWA DIN 912 M10x25		4
8		WYSOKI KOŁEK DIN 6885A		1
10	13903	MULTIPLIKATOR POJEDYNCZY		
11		ŁOŻYSKO		
12		ŁOŻYSKO		
13		ŁOŻYSKO		
14		ŁOŻYSKO		
15		USZCZELNIENIE OLEJOWE		
16		USZCZELNIENIE OLEJOWE		
17		USZCZELKA POKRYWY		
20	13300	ZAWÓR ODPOWIELNIAJĄCY		1

WE – Deklaracja zgodności

Zgodna z:

DYREKTYWĄ WE 2006/42/WE I REGULACJĄ DOTYCZĄCĄ MASZYN

Producent:

TEHNOS - PROIZVODNJA STROJEV IN ORODIJ,
CESTA OB ŽELEZNICI 1, 3310 ŽALEC, SLOVENIJA

Opis maszyny:

KOSIARKA BIJAKOWA

MULS 110 LW, MULS 130 LW, MULS 150 LW, MULS 170 LW

Nieniejszą deklaracją, z pełną odpowiedzialnością poświadczamy, że wspomniana maszyna jest

KOSIARKA BIJAKOWA

MULS 110 LW, MULS 130 LW, MULS 150 LW, MULS 170 LW

zgodna z zapisami przepisów i standardów

DYREKTYWY WE 2006/42/WE ORAZ REGULACJĄ DOTYCZĄCĄ BEZPIECZEŃSTWA MASZYN
(DZ. UST. RS, NR 75/08, 66/10 i 74/11).

Zharmonizowane i inne standardy:

SIST EN ISO 12100: 2011, SIST EN ISO 4254-1: 2016, SIST EN ISO 4254-12: 2012
SIST EN ISO 4254-12: 2012/opr A1: 2016, SIST EN ISO 13857: 2008, SIST EN ISO 4413-1: 2011

Odpowiedzialny dla dokumentację techniczną:

RKT, Jože Leva, Matjaž Korošec, TEHNOS - PROIZVODNJA STROJEV IN ORODIJ,
CESTA OB ŽELEZNICI 1, 3310 ŽALEC, SLOVENIJA

Data:

Žalec, 01. 06. 2017

Podpis osoby odpowiedzialnej:

Anton Kisovar, Dyrektor



WYKAZ ZAPOBIEGÓW PREWENTYWNICH I USŁUGI SERWYSOWYCH UŻYTKOWNIKA

PRZYPOMNIENIE O KONSERWACJ	Po początkowych 5 godzin	Po pierwszych 20 godzinach	Co 10 godziny	Co 200 godz	Sporadycznie	Co 2 lata
Pasy napinające	X	X			X	
Dokręcanie śruby	X		X			
Sprawdzanie oleju					X	
Wymiana oleju		X		X		X
Smarowanie wszystkich punktów smarowania			X			

Moment dokręcania śrub (nm)		
Gwint	Jakość śruby 8.8 10.9	
M 8	28	40
M 10	55	80
M 12	95	140
M 14	150	225
M 16	240	314
M 18	330	475
M 20	430	615

AKTYWNOŚĆ	DATA	UWAGI

--	--	--

